



ENDROIT - LOCATION		VILLE - TOWN		DATE		DIVISION		CLASSE - CLASS		N° MATCH - GAME N°		LIGUE LEAGUE		
Shawinigan, Gilles-Bourassa		SHAWINIGAN		12 nov 16		PW		AAA		2079		LHEQ VM		
MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS													MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS	
VIS													LOC	
CYCLONE S.S.F.													ESTACADES MAURICIE	
POINTAGE - SCORE													POINTAGE - SCORE	
NOMS - NAMES													NOMS - NAMES	
N°													N°	
BUTS GOALS													BUTS GOALS	
ASS.													ASS.	
ASS.													ASS.	
TEMPS TIME													TEMPS TIME	
PÉR. PER.													PÉR. PER.	
30 OLIVIER FRENETTE * G													01 VINCENT FILION G	
39 27 37 13:28 1 40 ANTOINE SIROIS G													20 ROBIN ARCHAMBAULT * G	
36 34 05:38 2 21 ANTOINE LÉONARD													04 OLIVIER DESCHÊNES	
37 29 27 13:31 2 22 THOMAS AUGER													05 VINCENT DESCHÊNES	
36 29 14:38 3 23 FABRICE BOURGEOIS													06 JACOB LEFEBVRE	
24 ALEXIS VÉZINA													07 ANTOINE MICHAUD	
26 RAPHAËL G. MIGLIACCIO													09 MATHIS PICHÉ	
27 CHARLES-ANTOINE LAVALLÉE													10 JUSTIN BEAUCHEMIN	
28 ALEXIS DELISLE													11 CHARLES JUNEAU	
29 ÉTIENNE TREMBLAY-MATHIEU													12 JACOB LAFONTAINE	
32 XAVIER DELAGE													13 WILLIAM LEMIRE	
33 LOÏC BLOUIN													14 THOMAS MAGNY	
34 GABRIEL BROUSSEAU													15 ÉLIE MASSICOTTE	
36 MAËL LAVIGNE													16 ÉMILE PROULX	
37 SIMON-OLIVIER FORTIN													17 TRYSTAN-FÉLIX TREMBLAY	
39 JUSTIN MICHAUD													18 YANNIS MÉNARD	
19 LUCAS BOISVERT														
PUNITIONS - PENALTIES													PUNITIONS - PENALTIES	
MINEURES - MINORS													MINEURES - MINORS	
AUTRES - OTHERS													AUTRES - OTHERS	
N°													N°	
CODE INFRACT.													CODE INFRACT.	
TEMPS TIME													TEMPS TIME	
PÉR. PER.													PÉR. PER.	
33 A52 07:02 1													04 A80 11:24 1	
37 A47 00:10 2													14 A52 12:51 1	
23 A53 08:38 2													13 A39 01:30 2	
26 A22 11:08 2													10 A39 06:02 3	
29 A44 14:23 2														
24 A52 10:03 3														
32 A55 11:28 3														
FUSILLADE / SHOOTOUT													FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS													BUT GOALS	
1 6													1 6	
2 7													2 7	
3 8													3 8	
4 9													4 9	
5 10													5 10	
TOTAL													TOTAL	
MIN L/S B/G													MIN L/S B/G	
45 0 1													4 0 41	
0 0													0 0	
SUPP. OVERTIME													SUPP. OVERTIME	
3e PÉRIODE													3e PÉRIODE	
2e PÉRIODE													2e PÉRIODE	
1re PÉRIODE													1re PÉRIODE	
GARDIENS													GARDIENS	
No No													No No	
30 20													1 0	
40 01													0 0	
OFFICIELS / OFFICIALS													OFFICIELS / OFFICIALS	
(LETTRES MOULÉES)													(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE													JUGE DE LIGNES LINESMAN	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE													DOMINIC MÉTAIL	
ANNONCEUR ANNOUNCER													JUGE DE LIGNES LINESMAN	
CHRONOMÉTRER TIME KEEPER													FÉLIX LORTIE	
MARQUEUR SCOREKEEPER													ARBITRE REFEREE	
													DANNICK LEMIRE	
													ARBITRE REFEREE	
													SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	
													X	
FRANC JEU													FRANC JEU	
TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT													TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
SPECTATEURS / SPECTATORS													SPECTATEURS / SPECTATORS	
4													1	
DÉBUT / START													FIN / END	
00:00:00													00:00:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD													TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
:													:	